

# ~ State of Emergency Declared ~

We ask for your continued cooperation in preventing the spread of the novel coronavirus infections.

## Cancellation and Postponement of Events

All events scheduled to take place on or before May 31 (Sun.) will be cancelled or postponed. Schedules for events after June 1 (Mon.) will be announced on the Urayasu City website.



### Consultation Services

#### ■ Urayasu City Emergency Consultation Helpline

This is a consultation helpline that accepts questions and responds to concerns from citizens and businesses regarding the instructions to be given in accordance with the Revised Act on Special Measures for Preparing for the Spread of the Novel Coronavirus Infections.

**Consultation Helpline:** 351-1111

**Opening hours:** Monday through Friday, 9 a.m. to 5 p.m.

**Inquiries:** Disaster Prevention Section, **Tel:** 712-6897

#### ■ Novel Coronavirus Infection Multilingual Consultation

AMDA International Medical Information Center started a consultation service to provide appropriate information in response to concerns and

inquiries about novel coronavirus infections for foreigners living in Japan.

**Consultation Helpline:** (1) 03-6233-9266,  
(2) 090-3359-8324

**Opening hours:** Service available until May 20 (Wed.)  
Weekdays 10 a.m. to 5 p.m.,  
Applies only for (1): Saturday,  
Sunday, and national holidays:  
10 a.m. to 3 p.m.

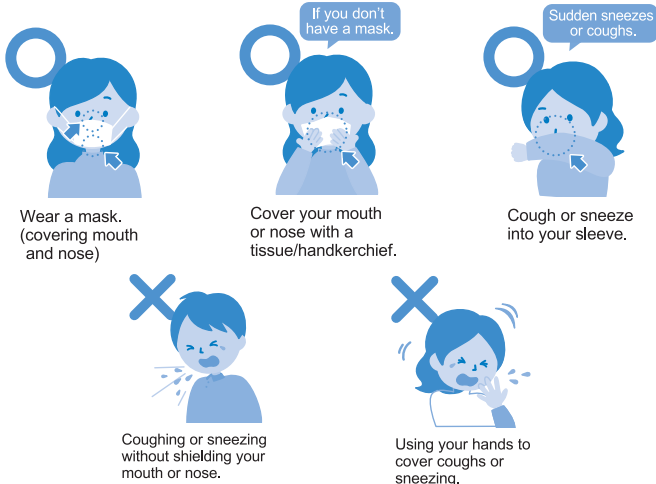
**Note:** Please check the following website for the latest opening status.  
<https://www.amdamedicalcenter.com/>



## Let's Continue to Prevent the Spread of Infection.

Current novel coronavirus infection running rampant in various places are thought to be transmitted by droplets from an infected person and by close contact. Please cooperate by refraining from going out for non-urgent and non-essential purposes, washing your hands, using hand sanitization, wearing a mask, and by practicing cough etiquette.

### Cough etiquette



### Avoid the "Three Cs"

1. Closed spaces with poor ventilation.
2. Crowded places with many people nearby.
3. Close-contact settings such as close-range conversations.



### Stay calm

There is a hoarding of toilet paper and food. Even if you are going out for essential needs, if many people gather in one place, there is a risk of creating infection cluster.

Sufficient supply is ensured, so please refrain from panic buying.

**Source:** Prime Minister's Office of Japan website, **Note:** Created based on the flyers regarding measures against infectious diseases

### A Daily Life Support Portal for Foreign Nationals

There is a portal site to provide useful information to foreigners living in Japan. Information is in Japanese, English, and in easy Japanese. Coronavirus related information is also available.

**URL:** [http://www.moj.go.jp/EN/nyuukokukanri/kouhou/m\\_nyuukokukanri10\\_00001.html](http://www.moj.go.jp/EN/nyuukokukanri/kouhou/m_nyuukokukanri10_00001.html)

A Daily Life Support Portal for Foreign Nationals

Search

## Disaster Information App "Safety tips"

"Safety tips," a free app providing disaster information for foreigners, developed under the supervision of Japan Tourism Agency, is now available in 14 languages. In this app, you can receive push notifications on issues such as emergency earthquake alerts, tsunami warnings, and special weather warnings in Japan, as well as updated information about the coronavirus.

You can download this app from the URL listed below

• Android

<https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.rcsc.safetyTips.android>

• iPhone

<https://itunes.apple.com/jp/app/safety-tips/id858357174?mt=8>



For Android



For iPhone



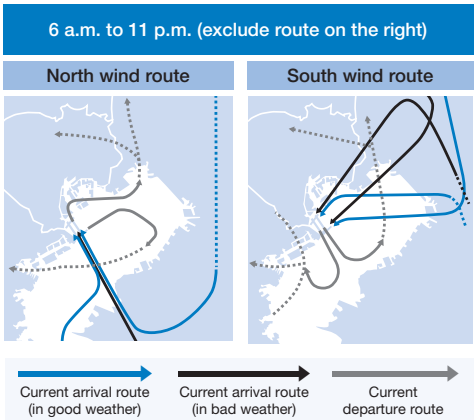
# Operational Enhancements of Haneda Airport

## Enhancement Overview

Since 2014, measures have been implemented to improve the functions of the Tokyo metropolitan airport by 2020. As of March 29, the operation of the runway of Haneda Airport was reexamined, and new flight routes were added at specific times. As a result of this new operation, it is indicated that the noise pollution from these aircrafts in Chiba Prefecture are reduced.

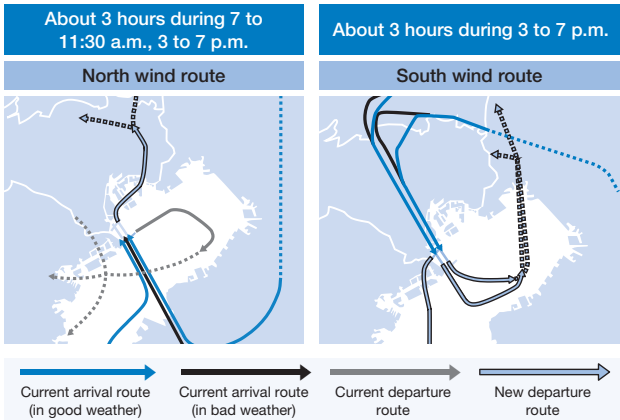
### Flight route that does not change

Flight route that flies over Chiba Prefecture in both south and north wind conditions. This route does not fly over Urayasu City, but flies near the city, especially when landing in south wind condition.



### Newly added flight routes

New flight routes have been created for south wind landing and north wind departure. The new south wind landing route (route that flies over central Tokyo) flies over Tokyo for about 3 hours from 3:00 to 7:00 p.m. before landing at Haneda Airport. During this south wind route operation, because the aircraft will no longer fly over Chiba Prefecture at a low altitude, the noise pollution on the Chiba Prefecture side including Urayasu City will be reduced.



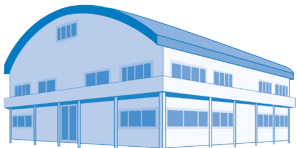
Inquiries: Environmental Preservation Section, Tel: 352-6482

## Sports Facility Naming Rights Partner Agreements

●Sports Park Gymnasium and Indoor Swimming Pool  
[Contract partner] Urayasu Sports Network Co., Ltd.  
[New name] Bardral Urayasu Arena  
[Term] 10 years, until March 31, 2030

●Central Park Baseball Field (rubber baseball)  
[Contract partner] Keiyo Garden Co., Ltd.  
[New name] KG Baseball Field (rubber baseball)  
[Term] 5 years, Until March 31, 2025

●Akemi Ball Field  
[Contract partner] Bay Football Urayasu Co., Ltd.  
[New name] Briobecca Field Akemi  
[Term] 5 years, until March 31, 2025



●Sports Park Track and Field Stadium  
[Contract partner] Bay Football Urayasu Co., Ltd.  
[New name] Briobecca Urayasu Stadium  
[Term] 5 years, until March 31, 2025

●Takasu Central Park Youth Baseball Field  
[Contract partner] J:COM Chiba Co., Ltd.  
[New name] J:COM Urayasu Youth Baseball Field  
[Term] 5 years, until March 31, 2025

Inquiries: Sports Section, Tel: 712-6818

■ **May 5 through 11 is Child Welfare Week**  
The week starting from May 5 is designated as "Child Welfare Week," for the purpose of taking the time to think about children and their families, and how we can bring them up in good health. It is important to build an environment and society in which children are surrounded with love at home and in the community, in order for them to grow up with dreams and hopes, with individuality and strength to lead our future. Inquiries: Child Services Section, Tel: 712-6419

■ **Name of the Higashino area multi-purpose welfare facility is decided**  
We have collected 498 ideas for the name for Higashino area multi-purpose welfare facility. We listened to the opinions from the members of the Urayasu City Independence Support Council and decided the name "Higashino Patio." "Patio" means "courtyard" in Spanish, and the facility is named after a wish to make it a place where people with or without disabilities can gather together. Inquiries: Schemes and Services Section for the Disabled, Tel: 712-6398

■ **Section of the Shiokaze Green Road will be reopened**  
Renovation of a section of the Shiokaze Green Road (Fujimi 1-chome and Horie 6-chome) has been completed. There is now barrier-free access to garden paths and stairs, old waterscape and resting areas are renewed, and new outdoor fitness equipment are installed. Please come to

relax or for your physical fitness. Inquiries: Parks & Public Areas Section, Tel: 712-6513

■ **Convenience store issuance service and on-site self-service tool will be suspended**  
Due to system maintenance, the convenience store issuance service and the on-site self-service tool will not be able to issue various certificates during the following period. Thank you for your understanding and cooperation. Date and time: May 2 (Sat.), 6:30 a.m. to May 6 (Wed.), 11 p.m. Inquiries: ▶Questions regarding copy of residence card, family register/extract, seal registration certificate ... Civic Affairs Section, Tel: 712-6517 ▶Questions regarding Taxation / Tax Exemption Certificate ... Residential Tax Section, Tel: 712-6212

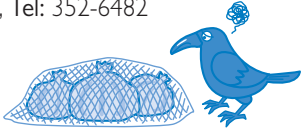
■ **Issue of Taxation Certificate for FY2020 Municipal and Prefectural Inhabitants Tax will begin**  
Residential Tax Section (Urayasu City Hall 2F) and City Service Centers at stations will start issuing taxation certificates for FY2020 Municipal and Prefectural Inhabitants Tax (based on FY2019 income) on June 10 (Wed.). You can also have it issued at a convenience store if your My Number Card has an electronic certificate that can verify your identity. Note: Persons who pay only through special collections (Municipal and Prefectural Inhabitants Tax deducted from

payroll) can have their certificates issued starting May 12 (Tue.), only at the Residential Tax Section. Inquiries: Residential Tax Section, Tel: 712-6212

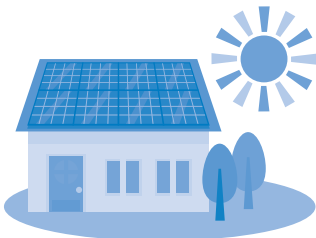
■ **How to Deal with Crows**  
All wild birds and animals are protected by Wildlife Protection and Hunting Law and cannot be caught without a permission. Crows breed from March through July, and when chicks are about to fledge, they become aggressive and may even attack. If you find a crow's nest and are threatened by them, leave the area immediately and you will not be attacked. However, in cases of intense threats or attack, it may be necessary to remove the nest. Please contact the administrator (varies depending on the location) below and request removal. ▶ Trees in parks and on roadsides ... Urayasu City Parks & Public Areas Section, Tel: 712-6513 ▶ Utility pole ... TEPCO Energy Partner Customer Center, Tel: (Toll-Free) 0120-995-007 / NTT East equipment failure center, Tel: (Toll-Free) 0120-444-113 ▶ Public facilities ... To each facility ▶ Other private property ... Owner of the property or facility manager ▶ If you do not know ... Environmental Preservation Section, Tel: 352-6482 Note: The city does not remove nests on private property.

Please consider the following to reduce the damages caused by crows  
Crows tend to be recognized as birds that causes troubles, but rather than to simply capture or kill it, try not to create factors that might increase crows instead,

such as making sure your garbage is kept in proper condition. Thank you for your understanding and cooperation. We rent net for garbage of two or more households to prevent waste from scattering. Inquiries: Environmental Preservation Section, Tel: 352-6482



■ **Application for Urayasu Eco-Home Subsidy**  
In order to promote energy saving in housing, Urayasu City provides subsidies to those installing solar power generation system and home fuel cell system (excludes used items) or those who purchase a house that comes equipped with these systems. Eligible equipment ▶ Solar power system ▶ Home fuel cell (Ene-Farm) ▶ Lithium-ion energy storage system ▶ Solar thermal system ▶ Rainwater storage tank Note: For more information on requirements, please visit the Urayasu City website. Inquiries: Environmental Preservation Section, Tel: 352-6481



\* A Stroll with the Mayor will not be published this month

## Recyclable Waste Disposal Schedule for May

Collection Area	Bottles/Cans/ PET plastic bottles	Newspapers/ Magazines
Nekozane, Kitazakae, Todaijima	Every Tue.	Every Mon.
Horie, Higashino, Fujimi, Maihama, Tekkadori 3-chome	Every Wed.	Every Sat.
Kairaku, Mihama, Irifune, Hinode, Akemi	Every Thu.	Every Mon.
Tomioka, Imagawa, Benten, Takasu, Minato, Tekkadori 1- and 2-chome, Chidori	Every Fri.	Every Sat.

\* Please put out your garbage between 7 a.m. and 8 a.m. It is against the rules to put it out earlier or later than this designated time as it could become a nuisance in your neighborhood.  
\* Bulky items will be collected separately on request by phone. Call the Bulky Items Reception Center, ☎ 305-4000. For inquiries, contact the Garbage-Free Section.

### FOREIGN RESIDENTS' ASSISTANCE DESK

Urayasu City provides consultation services concerning daily life such as medical, educational or job-related matters.

**HOURS:** 10 a.m. - 12 noon, 1 - 4 p.m. weekdays  
**LANGUAGES:** English, French, Chinese, Polish, Spanish, Russian and Japanese  
**PHONE NUMBER & LOCATION:**  
☎351-1111 (ext. 14108)  
Local Activities Promotion Section  
(Urayasu City Hall 3F)